LV

Levenhuk Blaze Tālskatis

Uzmanību: Nekad neskatieties ar tālskati uz Sauli, jo var rasties neatgriezeniski redzes bojājumi, pat aklums.

Vispārīgā informācija
Levenhuk Blaze ir moderni, praktiski un dažādos laikapstākļos izturīgi tālskati ar vairākām palielinājuma iespējām, kas ir piemēroti ikdienas lietošanai kā pilsētas vidē, tā arī laukos. Visi modeļi ir komplektēti ar galda statīvu maksimālajām ērtībām novērojumiem ar lielu palielinājumu.

Īpašības
- Maināms palielinājums ar vienmērīgu mēroga regulēšanu;
- Augstas kvalitātes pilnībā pārklātas optiskās ierīces no BK-7stikla;
- Izturīgi polikarbonāta korpusi, kas ir pildīti ar slāpekli;
- Gumijas acu bļodiņas ērtībai novērojumu laikā;
- Iespējams uzstādīt uz statīva.

Komplektā ietilpst
Levenhuk Blaze tālskatis, metāla galda statīvs, apvalks, lietotāja pamācība un garantijas talons.

Tālskata lietošana
- **Uzstādīšana.** Tālskati var uzstādīt uz statīva (ietilpst komplektā). Jūs varat izmantot šiem mērķiem citu piemērotu statīvu.
- **Fokusēšana.** Skatoties okulārā un pagriežot fokusa regulēšanas gredznu līdz Jūs nostādīsiet attēlu fokusā.
- **Merogošana**. Pagrieziet mēroga regulētāju vienā vai otra virzienā, lai palielinātu vai samazinātu vērojamo attēlu. Izvēloties atbilstošo palielinājumu, mainiet attēla fokusu.
- **Tālskata pagriešana**. Ja Jūs vēlaties mainīt okulāra pozīciju, Jūs varat atbrīvot nosledzošo skrūvi un uzmanīgi pagrieziet tālskati. Atbrīvojiet noslēdzošo skrūvi, ja esat apmierināts ar okulara pozīciju.

Kopšanas un uzturēšanas pasākumi
- Nekādā gadījumā neskatieties ar šīs ierīces palīdzību tieši uz Sauli, citu spilgtas gaismas avotu vai lāzeru, jo tas var izraisīt TĪKLENES BOJĀJUMUS, pat AKLUMU.
- Esiet uzmanīgi, ja lietojat šo ierīci kopā ar bērniem vai kādu, kas nav lasījis šo instrukciju vai nav sapratis to pilnībā.
- Neizjauciet ierīci. Jebkāda veida remontam sazinieties ar specializēto servisa centru.
- Nepieskarieties lēcu virsmai. Jūs varat izmantot mīkstu salveti vai tīrīšanas drānu, kurai var uzpilināt ēteri vai spirtu. Mēs iesakām lietot speciālu lēcu tīrīšanas šķidrumu no Levenhuk. Neizmantojiet tīrīšanai korozīvos, abrazīvos vai acetonu saturošos šķidrumus lēcu tīrīšanai.
- Abrazīvās daļiņas, tādas kā smiltis, nedrīkst noslaucīt no lēcām, tās ir jānopūš vai jānotrauc ar mīkstu birsti.
- Neizmantojiet pārmērīgu spiedienu, regulējot fokusu.
- Neievietojiet ierīci ūdenī.
- Sargājiet ierīci no sitieniem vai pārmērīgas mehāniskās iedarbības.
- Uzglabājiet ierīci sausā, vēsā vietā, kur tā nesaskaras ar skābēm vai citām ķīmiskām vielām, sildītājiem, atklāto uguni un citiem augstas temperatūras avotiem. Neizmantojiet ierīci ilgu laika period un neatstājiet to tiešo saules staru iedarbībā. Vienmēr uzglabājiet ierīci speciālā futlārī.
- Mēs iesakām uzglabāt kopā ar silikāta granulu maisiņu, ja tas ir iekļauts komplektā.
- Ilgstošas izglabāšanas laikā uz gumijas virsmas var rasties balts aplikums. Jūs to varat noņemt ar tīru salveti.

Mūžā garantija Levenhuk
Visiem Levenhuk teleskopiem, mikroskopiem, binokļiem un citiem optikas produktiem, izņemot aksesuārus, ir garantija uz visu mūžu pret defektiem materiālos un izstrādes defektiem. **Mūžā garantija** ir garantija uz ekspluatācijas termiņu produktam tirgū. Visiem Levenhuk aksesuāriem ir garantija būt brīviem no defektiem materiālos un izstrādes defektiem uz **diviem gadiem** no mazumtirdzniecības. Levenhuk salabos vai aizvietos tādu produktu vai daļu, kura, pēc Levenhuk pārbaudes ir atrasta defektīva materiālos vai izstrādē. Kā saistības noteikums lai salabotu Levenhuk produktu vai aizvietotu tādu produktu, produkts ir jāatgriež Levenhuk kopā ar pirkuma apliecinājumu.

Šī garantija neattiecas uz lietojamām daļām, tādām kā spuldzes (elektriskās, LED, halogēnas, enerģodrošas un cita veida lampas), baterijas (mainamās un nemainamās), elektrisko aprīkojumu utt.

Sīkākām detaļām, lūdzu apmeklējiet mūsu mājaslapu: http://lv.levenhuk.com/warranty
Ja rodas problēmas ar garantiju vai jums ir nepieciešama palīdzība, lietojot jūsu produktu, sazinieties ar vietējo Levenhuk nodaļu.

Ražotājs patur tiesības veikt izmaiņas produktu piedāvājumā un tehniskajos raksturojumos bez iepriekšējā brīdinājuma.

RU

Зрительные трубы Levenhuk Blaze

ВНИМАНИЕ: Не смотрите в трубу на Солнце!
Это может привести к необратимым повреждениям зрения.

Предназначение
Современные, универсальные, всепогодные зрительные трубы Levenhuk Blaze с переменным увеличением в широких пределах для повседневного использования на природе и в городской черте. Комплектуются металлическими настольными штативами для максимального удобства при ведении наблюдений на высоких увеличениях.

Особенности
- Переменное увеличение с возможностью плавного изменения кратности;
- Качественная оптика из стекла BK-7 с полным просветлением;
- Прочные наполненные азотом корпуса из поликарбоната;
- Резиновый наглазник для комфортного использования;
- Предусмотрена возможность установки на штатив.

Комплект поставки
Зрительная труба Levenhuk Blaze, металлический настольный штатив, чехол, инструкция по эксплуатации и гарантийный талон.

Настройка зрительной трубы
- **Установка.** Корпус зрительной трубы устанавливается на штатив, идущий в комплекте, или на другой подходящий по грузоподъемности штатив.
- **Фокусировка.** Глядя в окуляр, вращайте колесо фокусировки в обоих направлениях до тех пор, пока не поймаете объект в фокус.
- **Масштабирование.** Вращайте регулятор масштабирования в ту или другую сторону, чтобы увеличить или уменьшить изображение объекта; затем с помощью кольца фокусировки настройте нужную резкость.
- **Перемещение трубы.** У зрительной трубы имеется зажим и крепежный винт. Чтобы ослабить зажим трубы, поверните винт против часовой стрелки. Теперь можно повернуть оптическую трубу вокруг ее оси и тем самым поменять положение окуляра. Чтобы закрепить оптическую трубу в нужном положении, поверните крепежный винт по часовой стрелке.

Уход и хранение
- Никогда не смотрите в прибор на Солнце, на источник яркого света и лазерного излучения — ЭТО ОПАСНО ДЛЯ ЗРЕНИЯ И МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЛЕПОТЕ!
- Будьте внимательны, если пользуетесь прибором вместе с детьми или людьми, не ознакомленными с инструкцией.
- Не разбирайте прибор. Сервисные и ремонтные работы могут проводиться только в специализированном сервисном центре.
- Не касайтесь пальцами поверхностей линз. Для очистки линз пользуйтесь мягкой чистой салфеткой, на которую можно капнуть немного спирта или эфира, но лучше всего использовать оригинальные средства Levenhuk для чистки оптики. Не используйте для чистки средства с абразивными или коррозионными свойствами и жидкости на основе ацетона.
- Абразивные частицы (например, песок) следует не стирать, а сдувать или смахивать мягкой кисточкой.
- Не прикладывайте чрезмерных усилий при настройке фокуса.
- Оберегайте прибор от резких ударов и чрезмерных механических воздействий.
- Не погружайте прибор в воду.
- Храните прибор в футляре в сухом прохладном месте, недоступном для воздействия кислот или других активных химических веществ, вдали от отопителей (бытовых, автомобильных) и от открытого огня и других источников высоких температур. Не подвергайте прибор длительному воздействию прямых солнечных лучей.
- Желательно не выбрасывать пакетик с силикагелем, когда он идет в комплекте.
- После длительного хранения на поверхности резины может появиться белесоватая пленка. Просто сотрите ее чистой салфеткой.

Международная пожизненная гарантия Levenhuk
Компания Levenhuk гарантирует отсутствие дефектов в материалах конструкции и дефектов изготовления изделия. Продавец гарантирует соответствие качества приобретенного вами изделия компании Levenhuk требованиям технической документации при соблюдении потребителем условий и правил транспортировки, хранения и эксплуатации изделия. Срок гарантии: на аксессуары — 6 (шесть) месяцев со дня покупки, на остальные изделия — пожизненная гарантия (действует в течение всего срока эксплуатации прибора).

Гарантия не распространяется на комплектующие с ограниченным сроком использования, в том числе лампы (накаливания, светодиодные, галогенные, энергосберегающие и прочие типы ламп), электрокомплектующие, расходные материалы, элементы питания и прочее.

Подробнее об условиях гарантийного обслуживания см. на сайте http://www.levenhuk.ru/support. По вопросам гарантийного обслуживания вы можете обратиться в ближайшее представительство компании Levenhuk.

Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в модельный ряд и технические характеристики или прекращать производство изделия без предварительного уведомления.

LV	EN	EE	LT	RU	Blaze 50	Blaze 60	Blaze 90
Okulārs: taisns	Eyepiece: straight	Okulaar: sirge	Okuliaras: tiesus	Окуляр: прямой	+	-	-
Okulārs: liekts	Eyepiece: angled	Okulaar: nurgaga	Okuliaras: kampinis	Окуляр: наклонный	-	+	+
Prizmas materiāls	Prism material	Prisma materjal	Prizmės medžiaga	Материал призмы	BK-7	BK-7	BK-7
Optika: pilnībā pārklāta	Optics: fully coated	Optika: täielikult kaetud	Optika: pilnai dengta	Покрытие: с полным просветлением	+	+	+
Palielinājums, x	Magnification, x	Suurendus, x	Didinimas, x	Увеличение, x	15–45	20–60	30–90
Objektīva lēcas diametrs (atvērums), mm	Objective lens diameter (aperture), mm	Objektiivi läätse diameeter (apertuur), mm	Objektyvo skersmuo (apertūra), mm	Диаметр объектива (апертура), мм	50	60	90
Redzes lauks, °	Field of view, °	Vaatevälj, °	Matymo laukas, °	Поле зрения, °	2.5–1.3	2.0–0.8	1.5–0.8
Redzes lauks, m/1000 m	Field of view, m/1000m	Vaatevälj, m/1000 m	Matymo laukas prie, m/1000 m	Поле зрения на удалении 1000 м, м	43–22	35–15	24–12
Redzokļa izeja, mm	Eye relief, mm	Silmakaitse, mm	Atstumas tarp okuliaro ir akinių, mm	Вынос зрачка, мм	15–11	15–11	18–15
Tuvais fokuss, m	Close focus, m	Lähifookus, m	Minimalus fokusavimo atstumas, mm	Мин. дистанция фокусировки, м	5	7	10
Saliekamā acu bļodiņa	Folding eyecup	Volditavad silmapadjakesed	Užlenkiamas dangtelis	Складной наглазник	+	+	+
Ūdensizturīgs	Waterproof	Veekindel	Atsparus vandeniui	Водонепроницаемость	+	+	+
Slāpekļa pildījums	Nitrogen-filled	Täidetud lämmastikuga	Užpildytas azotu	Азотозаполненность	+	+	+
Uzstādāms uz statīva	Adaptable to a tripod	Sobitub kolmjalg-statiiviga	Tvirtinamas prie trikojo stovo	Возможность установки на штатив	+	+	+

EN
Spotting scope parts
1. Eyepiece/rubber eyecup
2. Zoom adjustment ring
3. Focus knob
4. Optical tube
5. Threaded tripod adapter
6. Tube clamp
7. Locking screw
8. Dew shield (some models)

EE
Vaatetoru osad
1. Okulaar, kummist silmapadjake
2. Suumi reguleerimisrõngas
3. Fookusnupp
4. Optiline tuubus
5. Keermega kolmjalg-statiivi adapter
6. Tuubuse klamber
7. Lukustuskruvi
8. Veeauru kaitsed (osadel mudelitel)

LT
Žiūrono dalys
1. Okuliaras/gum· inis dangtelis
2. Priartinimo reguliavimo žiedas
3. Fokusavimo rankenėlė
4. Optinis vamzdis
5. Sriegins trikojo adapteris
6. Vamzdžio spaustukas
7. Fiksavimo varžtas
8. Gaubtas (tam tikruose modeliuose)

RUS
Устройство трубы
1. Окуляр/резиновый наглазник
2. Регулятор масштабирования
3. Колесо фокусировки
4. Оптическая труба
5. Резьбовой адаптер для штатива
6. Зажим трубы
7. Крепежный винт
8. Бленда (в некоторых моделях)

Purchase date
Ostu kuupäev
Įsigijimo data
Pirkuma datums
Дата продажи

Signature
Allkiri
Parašas
Paraksts
Подпись

Stamp
Tempel
Antspaudas
Zīmogs
Печать

Levenhuk Spotting Scopes
BLAZE

EN User Manual
EE Kasutusjuhend
LT Vartotojo instrukcija
LV Lietošanas instrukcijal
RU Инструкция по эксплуатации

levenhuk
Zoom&Joy

levenhuk.com

Levenhuk, Inc. 924-D East 124th Ave. Tampa, FL 33612 USA
Levenhuk® is a registered trademark of Levenhuk, Inc.
© 2006-2017 Levenhuk, Inc. All rights reserved.

20170420

levenhuk
Zoom&Joy

EN

Levenhuk Blaze Spotting Scopes

Caution: Never look directly at the Sun through this device, as this may cause permanent eye damage and even blindness.

General information

Levenhuk Blaze are modern, practical and weather-resistant spotting scopes with variable magnification that fit for daily use in urban areas and in the countryside. All models come with a sturdy metal tabletop tripod for maximum comfort during high-power observations.

Features

- Variable magnification with a smooth zoom adjustment;
- High-quality fully coated optics made of BK-7 glass;
- Resilient polycarbonate shells filled with nitrogen;
- Rubber eyecup for comfortable observations;
- May be attached to a tripod.

The kit includes

Levenhuk Blaze spotting scope, metal tabletop tripod, pouch, user manual and warranty slip.

Using the spotting scope

- **Assembly.** The spotting scope may be attached to a tripod (included in the kit). You can use any other tripod for this purpose, but make sure it has the same bearing capacity.
- **Focusing.** Look through the eyepiece and rotate the focus knob in either direction to focus your view.
- **Zooming.** Rotate the zoom adjustment ring in either direction to zoom in or out on the observed object. Upon choosing the appropriate magnification, refocus your view.
- **Rotating the tube.** If you wish to change the position of the eyepiece, you may loosen the locking screw on the tube clamp and carefully rotate the tube. Retighten the locking screw, when you are satisfied with the eyepiece position.

Care and maintenance

- Never, under any circumstance, look directly at the Sun, another bright source of light or at a laser through this device, as this may cause PERMANENT RETINAL DAMAGE and may lead to BLINDNESS.
- Take necessary precautions when using the device with children or others who have not read or who do not fully understood these instructions.
- Do not try to take the device apart on your own. For repairs of any kind, please contact your local specialized service center.
- Do not touch the optical surfaces with your fingers. You can use a soft napkin or a cleaning wipe, dipped in ether or absolute alcohol, to clean lenses. We recommend using special optics cleaning fluids from Levenhuk. Do not use any corrosive or acetone-based fluids to clean the optics.
- Abrasive particles, such as sand, should not be wiped off lenses, but instead blown off or brushed away with a soft brush.
- Do not apply excessive pressure when adjusting focus.
- Do not submerge.
- Protect the device from sudden impacts and excessive mechanical force.
- Store the device in a dry, cool place away from hazardous acids and other chemicals, away from heaters, open fire and other sources of high temperatures. Do not use the device for lengthy periods of time, or leave it unattended in direct sunlight. Always store the device in a special case.
- We recommend keeping the silicate gel pack, when included in the kit.
- During long storage, a thin white film may appear on the rubber armor. You can wipe it clean with a clean napkin.

Levenhuk International Lifetime Warranty

All Levenhuk telescopes, microscopes, binoculars and other optical products, except for accessories, carry a lifetime warranty against defects in materials and workmanship. Lifetime warranty is a guarantee on the lifetime of the product on the market. All Levenhuk accessories are warranted to be free of defects in materials and workmanship for six months from date of retail purchase. Levenhuk will repair or replace such product or part thereof which, upon inspection by Levenhuk, is found to be defective in materials or workmanship. As a condition to the obligation of Levenhuk to repair or replace such product, the product must be returned to Levenhuk together with proof of purchase satisfactory to Levenhuk.

This warranty does not cover consumable parts, such as bulbs (electrical, LED, halogen, energy-saving and other types of lamps), batteries (rechargeable and non-rechargeable), electrical consumables etc.

For further details, please visit our web site: https://www.levenhuk.com/warranty. If warranty problems arise, or if you need assistance in using your product, contact the local Levenhuk branch.

EE

Levenhuk Blaze Vaatetorud

Ettevaatust: Ärge kunagi vaadake otse päikesesse läbi selle seadme, see võib tekitada püsivaid silmakahjustusi või isegi pimedaks jäämist.

Üldine teave

Levenhuk Blaze seerias on kaasaegsed, praktilised ja ilmastikukindlad muudetava suurendusega vaatetorud, mis sobivad igapäevaseks kasutamiseks linnasiseselt või liikudes maapiirkondades. Kõigi mudelitega on kaasas tugev metallist laua-kolmjalg-statiiv, mis teeb suure suurendusega vaatlused eriti stabiilseks ja mugavaks.

Omadused

- Muudetav suurendus sujuva suumireguleerimisega;
- Kõrgekvaliteediline BK-7 klaasist tehtud täielikult kaetud optika;
- Vastupidav lämmastikuga täidetud polükarbonaat-korpus;
- Kummist silmakaitsmed mugavaks vaatlemiseks;
- Võimalik kinnitada kolmjlag-statiivile.

Komplekti kuulub

Levenhuk Blaze vaatetoru, metallist laua-kolmjalg-statiiv, hoiutasku, kasutusjuhend ja garantiileht.

Vaatetoru kasutamine

- **Kokkupanek.** Vaatetoru saab kinnitada kolmjalg-statiivile (sisaldub komplektis). Saate kasutada ka teisi statiive, kuid tehke kindlaks selle kandevõime.
- **Fokusseerimine.** Vaata läbi okulaari ning keera vaate fokusseerimiseks fookusnuppu ühes või teises suunas.
- **Suumimine.** Keera suumi reguleerimisrõngast ühes või teises suunas, suumimaks sisse või välja vaadeldavalt objektilt. Kui oled valinud sobiva suurenduse, fokusseerige uuesti.
- **Toru pööramine.** Kui soovid muuta okulaari asendit, keera lahti lukustuskruvi tuubuse klambril ning ettevaatlikult pööra toru. Keera kruvi uuesti kinni kui oled okulaari asendiga rahul.

Hooldus

- Ära kunagi vaata läbi selle seadme otse päikesesse, eredasse valgusallikasse või laserseadmesse, see võib põhjustada PÜSIVAT VÕRKKESTA KAHJUSTUST või isegi PIMEDAKS JÄÄMIST.
- Võta kasutusele vajalikud ettevaatusabinõud, andes seadme kasutada lastele või isikutele, kes pole täielikult aru saanud neist juhistest.
- Ära püüa seadet ise lahti võtta. Igasuguste remonttööde korral võta ühendust oma kohaliku teeninduspunktiga.
- Ära katsu optilisi pindu sõrmega. Läätsede puhastamiseks tohib kasutada pehmet taskurätti või puhastuslappi, mis on niisutatud eetri või absoluutalkoholiga. Ei tohi kasutada atsetoonipõhiseid või söövitavaid vedelikke.
- Abrasiivseid osakesi, selliseid nagu liiv, ei tohi läätsedelt ära pühkida, kuid tuleb selle asemel puhuda ära või harjata ära pehme harjaga.
- Fookuse reguleerimisel mitte kasutada liigset jõudu.
- Mitte kasta vette.
- Seadet kaitsta äkiliste põrutuste ja tugevate mehaaniliste jõudude eest.
- Seadet hoida kuivas ja jahedas kohas, ohtlikest kemikaalidest, soojusallikatest või lahtisest tulest eemal. Seadet mitte kasutada pikka aega päikese käes või hoida otseses päikesevalguses. Seadet hoida spetsiaalses ümbrises.
- Soovitame alles hoida silikaatgeelipakki, mis on komplektiga kaasas.
- Pika hoiustamisperioodi ajal võib seadme kummeeritud pinnale tekkida õhuke valge kiht. Pühkida see ära puhta lapiga.

Levenhuk rahvusvaheline eluaegne garantii

Kõigi Levenhuk teleskoopidel, mikroskoopidel, binoklitel ja teistel optikaseadmetel, välja arvatud tarvikud, on **eluaegne garantii** materjali- ja tootmisdefektide suhtes. Eluaegne garantii on garantii mis kestab turul oleva toote eluaja. Kõigil Levenhuk tarvikutel on alates ostukuupäevast **kaheaastane** garantii materjali- ja tootmisdefektide vastu. Levenhuk parandab või asendab toote, millel Levenhuk poolt teostatud ülevaatuse käigus tuvastatakse materjali- või tootmisviga. Tingimusel, et toode tagastatakse Levenhuki koos ostu tõestava dokumendiga.

Garantii ei kehti kuluosadele nagu lambipirnid (elektrilised, LED, halogeen, energiasäästlikud ja muud tüüpi lambid), patareid (taaslaetavad ja mittelaetavad), elektritarvikud jne.

Täpsema info saamiseks külastage meie veebilehte: http://ee.levenhuk.com/warranty
Kui tekib probleeme garantiiga või kui vajate nõustamist toote kasutamise asjus, võtke ühendust kohaliku Levehuk filiaaliga.

LT

Levenhuk Blaze žiūronai

Dėmesio: Per šį prietaisą niekada nežiūrėkite tiesiai į saulę, kadangi galimas nepataisomas akių pažeidimas ar netgi aklumas.

Bendroji informacija

Levenhuk Blaze – tai modernūs, praktiški, oro sąlygoms atsparūs žiūronai su kintamu didinimu. Tinkami kasdieniam naudojimui mieste ir kaime. Visi modeliai komplektuojami su tvirtu metaliniu prie stalo tvirtinamu trikoju stovu siekiant pasiekti maksimalų komfortą didelės galios reikalaujančių stebėjimų metu.

Savybės

- Kintamas didinimas su sklandžiu priartinimo reguliavimu;
- Aukštos kokybės pilnai dengta optika, pagaminta iš BK-7 stiklo;
- Lankstus polikarbonato korpusas, užpildytas azotu;
- Guminis dangtelis patogiems stebėjimams;
- Gali būti tvirtinamas prie trikojo.

Rinkinyje yra

Levenhuk Blaze žiūronas, metalinis prie stalo tvirtinamas trikojis stovas, maišelis, Vartotojo instrukcija ir garantija.

Žiūronų naudojimas

- **Surinkimas.** Žiūronus galima tvirtinti prie trikojo stovo (yra rinkinyje). Šiam tikslui galite naudoti bet kokį trikojį stovą, tačiau jo laikančioji galia turi būti tokia pati.
- **Fokusavimas.** Žiūrėkite per okuliarą ir sukite fokusavimo rankenėlę bet kuria kryptimi, kad sufokusuotumėte vaizdą.
- **Priartinimas.** Sukite priartinimo reguliavimo žiedą bet kuria kryptimi, kad priartintumėte arba atitolintumėte pageidaujamą objektą. Pasirinkę tinkamą didinimą, perfokusuokite vaizdą.
- **Vamzdelio pasukimas.** Jeigu norite pakeisti okuliaro padėtį, atsukite fiksavimo varžtą ir atsargiai pasukite vamzdį. Sureguliavę pageidaujamą padėtį, prisukite fiksavimo varžtą.

Valymas ir priežiūra

- Jokiomis aplinkybėmis per šį prietaisą nežiūrėkite tiesiai į saulę, kitą ryškų šviesos šaltinį ar lazerį, kadangi galimas NEPATAISOMAS TINKLAINĖS PAŽEIDIMAS ir AKLUMAS.
- Naudodami šį prietaisą su vaikais ar tais, kurie neperskaitė arba pilnai nesuprato šių nurodymų, imkitės reikiamų atsargumo priemonių.
- Nebandykite remontuoti prietaiso patys. Jeigu reikia atlikti remonto darbus, susisiekite su vietos specializuotu techninio aptarnavimo centru.
- Nelieskite optikos paviršiaus pirštais. Objektyvo valymui galite naudoti minkštą servetėlę ar valymui skirtą servetėlę, pamirkytą eteryje arba absoliučiajame alkoholyje. Rekomenduojame naudoti specialų optikos valymo skystį iš Levenhuk. Optikos valymui nenaudokite korozijį sukeliančio ir acetono pagrindo skysčio.
- Abrazyvinės dalelės, pavyzdžiui smėlis, nuo objektyvo turi būti šalinamos ne su servetėle, o nupučiamos arba nuvalomos minkštu šepetėliu.
- Reguliuodami fokusavimą, pernelyg stipriai nespauskite.
- Nemerkite prietaiso į vandenį.
- Apsaugokite prietaisą nuo staigių smūgių ir pernelyg didelės mechaninės jėgos.
- Laikykite prietaisą sausoje vėsioje vietoje, toliau nuo pavojingų rūgščių, kitų chemikalų, šildytuvų, atviros liepsnos, kitų aukštos temperatūros šaltinių. Nenaudokite prietaiso ilgą laiką ir nepalikite jo be priežiūros tiesioginiuose saulės spinduliuose. Prietaisą laikykite specialiame dėkle.
- Rekomenduojame pasilikti silikono gelio pakelį, kurį rasite rinkinyje.
- Jeigu prietaisas nenaudojamas ilgą laiką, ant guminių dalių paviršiaus gali atsirasti plona balkšva juostelė. Nuvalykite ją švaria servetėle.

Levenhuk tarptautinė neriboto laikotarpio garantija

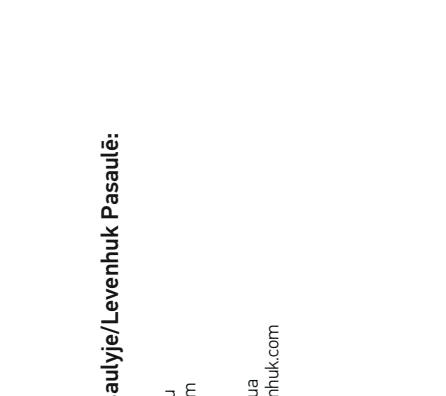
Visiems Levenhuk teleskopams, mikroskopams, žiūronams ir kitiems optiniams produktams, išskyrus priedus, suteikiama **neriboto laikotarpio** garantija dėl darbo ir medžiagų broko. Neriboto laikotarpio garantija yra garantija tam laikotarpiui, kol produktas yra rinkoje. Visiems Levenhuk priedams suteikiama **dvejų metų** nuo įsigijimo dienos garantija dėl darbo ir medžiagų broko. Levenhuk pataisys arba pakeis tokį produktą ar dalį, kuris/kuri, apžiūrėjus Levenhuk, pripažintas/-a brokuota dėl darbo ar medžiagų. Levenhuk įsipareigojimų dėl tokių dalių remonto ar pakeitimo vykdymo privaloma sąlyga yra tokio produktų grąžinimas Levenhuk kartu su įsigijimo įrodymu, tenkinančiu Levenhuk.

Ši garantija negalioja susidėvinčioms dalims, tokioms kaip lemputės (kaitriosioms, šviesos diodų (LED), halogeninėms, energiją taupančioms ir kitų tipų lemputėms), baterijoms (įkraunamoms ir neįkraunamoms) elektros įtaisams ir kt.

Norėdami gauti daugiau informacijos, užeikite į mūsų svetainę internete: http://lt.levenhuk.com/warranty
Jei kyla problemų, kurioms taikoma garantija, arba jei Jums reikia pagalbos naudojantis Jūsų produktu, susisiekite su vietine Levenhuk atstovybe.

Levehuk ülemaailmselt/Levenhuk atstovybės pasaulyje/Levenhuk Pasaulė:

USA: www.levenhuk.com
Canada: ca.levenhuk.com
Czech Rep.: www.levenhuk.cz
Estonia: ee.levenhuk.com
Germany: de.levenhuk.com
Iceland: is.levenhuk.com
Latvia: lv.levenhuk.com
Lithuania: lt.levenhuk.com
Netherlands: nl.levenhuk.com
Poland: pl.levenhuk.com
Russia: www.levenhuk.ru
Slovakia: sk.levenhuk.com
Spain: es.levenhuk.com
Turkey: tr.levenhuk.com
Ukraine: www.levenhuk.ua
United Kingdom: uk.levenhuk.com
EU: eu.levenhuk.com



EN
Spotting scope parts
1. Eyepiece/rubber eyecup
2. Zoom adjustment ring
3. Focus knob
4. Optical tube
5. Threaded tripod adapter
6. Tube clamp
7. Locking screw
8. Dew shield (some models)

ES
Vaatetoru osad
1. Okulaar, kummist silmapadjake
2. Suumi reguleerimisrõngas
3. Fookusnupp
4. Optiline tuubus
5. Keermega kolmjalg-statiivi adapter
6. Tuubuse klamber
7. Lukustuskruvi
8. Veeauru kaitsed (osadel mudelitel)

LT
Žiūrono dalys
1. Okuliaras/guminis dangtelis
2. Priartinimo reguliavimo žiedas
3. Fokusavimo rankenėlė
4. Optinis vamzdis
5. Srieginis trikojo adapteris
6. Vamzdžio spaustukas
7. Fiksavimo varžtas
8. Gaubtas (tam tikruose modeliuose)

KO
Устройство трубы
1. Окуляр/резиновый наглазник
2. Регулятор масштабирования
3. Колесо фокусировки
4. Оптическая труба
5. Резьбовой адаптер для штатива
6. Зажим трубы
7. Крепежный винт
8. Бленда (в некоторых моделях)

LV
Tālskata sastāvdaļas
1. Okulārs/gumijās acu blociņa
2. Mēroga regulēšana
3. Fokusēšanas rokturis
4. Optiskā caurule
5. Vītnes adapteris statīvam
6. Caurules turētājs
7. Stiprinājuma skrūve
8. Aizsargs pret aizsvīšanu (dažiem modeļiem)

The manufacturer reserves the right to make changes to the product range and specifications without prior notice.

Tootja jätab endale õiguse teha ette teatamata muudatusi tooteseerias ja tehnilistes andmetes.

Gamintojas pasilieka teisę keisti gaminių asortimentą ir specifikacijas be išankstinio įspėjimo.